



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 3. Oktober 2013
(OR. en)**

**14326/13
ADD 1**

**ENER 446
ENV 887
DELECT 49**

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	1. Oktober 2013
Empfänger:	der Generalsekretär des Rates der Europäischen Union, Herr Uwe CORSEPIUS
Nr. Komm.dok.:	C(2013) 6280 final - Anhang I
Betr.:	Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltsbacköfen und -dunstabzugshauben

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument C(2013) 6280 final - Anhang I.

Anl.: C(2013) 6280 final - Anhang I



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 1.10.2013
C(2013) 6280 final

ANHANG

ANHANG I

zur

DELEGIERTEN VERORDNUNG (EU) NR. .../.. DER KOMMISSION

**zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates
im Hinblick auf die Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltsbacköfen und
-dunstabzugshauben**

ANHANG I Effizienzklassen

1. HAUSHALTSBACKÖFEN

Die Energieeffizienzklassen von Haushaltsbacköfen werden für jeden Garraum anhand der Werte in Tabelle 1 einzeln ermittelt. Die Energieeffizienz von Haushaltsbacköfen wird gemäß Anhang II Nummer 1 ermittelt.

Tabelle 1: Energieeffizienzklassen von Haushaltsbacköfen	
<i>Energieeffizienzklasse</i>	<i>Energieeffizienzindex (EEI_{cavity})</i>
A+++ (höchste Effizienz)	$EEI_{cavity} < 45$
A++	$45 \leq EEI_{cavity} < 62$
A+	$62 \leq EEI_{cavity} < 82$
A	$82 \leq EEI_{cavity} < 107$
B	$107 \leq EEI_{cavity} < 132$
C	$132 \leq EEI_{cavity} < 159$
D (geringste Effizienz)	$EEI_{cavity} \geq 159$

2. HAUSHALTSDUNSTABZUGSHAUBEN

a) Die Energieeffizienzklassen von Haushaltsdunstabzugshauben werden anhand der Werte in Tabelle 2 ermittelt. Der Energieeffizienzindex (EEI_{hood}) von Haushaltsdunstabzugshauben wird gemäß Anhang II Nummer 2.1 berechnet.

Tabelle 2: Energieeffizienzklassen von Haushaltsdunstabzugshauben				
<i>Energieeffizienzklasse</i>	<i>Energieeffizienzindex (EEI_{hood})</i>			
	Etikett 1	Etikett 2	Etikett 3	Etikett 4
A+++ (höchste Effizienz)				$EEI_{hood} < 30$
A++			$EEI_{hood} < 37$	$30 \leq EEI_{hood} < 37$
A+		$EEI_{hood} < 45$	$37 \leq EEI_{hood} < 45$	$37 \leq EEI_{hood} < 45$
A	$EEI_{hood} < 55$	$45 \leq EEI_{hood} < 55$	$45 \leq EEI_{hood} < 55$	$45 \leq EEI_{hood} < 55$
B	$55 \leq EEI_{hood} < 70$	$55 \leq EEI_{hood} < 70$	$55 \leq EEI_{hood} < 70$	$55 \leq EEI_{hood} < 70$
C	$70 \leq EEI_{hood} < 85$	$70 \leq EEI_{hood} < 85$	$70 \leq EEI_{hood} < 85$	$70 \leq EEI_{hood} < 85$
D	$85 \leq EEI_{hood} < 100$	$85 \leq EEI_{hood} < 100$	$85 \leq EEI_{hood} < 100$	$EEI_{hood} \geq 85$
E	$100 \leq EEI_{hood} < 110$	$100 \leq EEI_{hood} < 110$	$EEI_{hood} \geq 100$	
F	$110 \leq EEI_{hood} < 120$	$EEI_{hood} \geq 110$		
G (geringste)	$EEI_{hood} \geq 120$			

Effizienz)				
------------	--	--	--	--

- b) Die Klassen für die fluiddynamische Effizienz einer Haushaltsdunstabzugshabe werden anhand ihrer fluiddynamischen Effizienz (FDE_{hood}) gemäß folgender Tabelle 3 ermittelt. Die fluiddynamische Effizienz von Haushaltsdunstabzugshauben wird gemäß Anhang II Nummer 2.2 ermittelt.

Tabelle 3: Klassen für die fluiddynamische Effizienz von Haushaltsdunstabzugshauben	
<i>Klasse für die fluiddynamische Effizienz</i>	<i>fluiddynamische Effizienz (FDE_{hood})</i>
A (höchste Effizienz)	$FDE_{hood} > 28$
B	$23 < FDE_{hood} \leq 28$
C	$18 < FDE_{hood} \leq 23$
D	$13 < FDE_{hood} \leq 18$
E	$8 < FDE_{hood} \leq 13$
F	$4 < FDE_{hood} \leq 8$
G (geringste Effizienz)	$FDE_{hood} \leq 4$

- c) Die Klassen für die Beleuchtungseffizienz einer Haushaltsdunstabzugshabe werden anhand ihrer Beleuchtungseffizienz (LE_{hood}) gemäß folgender Tabelle 4 ermittelt. Die Beleuchtungseffizienz von Haushaltsdunstabzugshauben wird gemäß Anhang II Nummer 2.3 ermittelt.

Tabelle 4: Beleuchtungseffizienzklassen von Haushaltsdunstabzugshauben	
<i>Beleuchtungseffizienzklasse</i>	<i>Beleuchtungseffizienz (LE_{hood})</i>
A (höchste Effizienz)	$LE_{hood} > 28$
B	$20 < LE_{hood} \leq 28$
C	$16 < LE_{hood} \leq 20$
D	$12 < LE_{hood} \leq 16$
E	$8 < LE_{hood} \leq 12$
F	$4 < LE_{hood} \leq 8$
G (geringste Effizienz)	$LE_{hood} \leq 4$

- d) Die Klassen für den Fettabscheidegrad einer Haushaltsdunstabzugshabe werden anhand ihres Fettabscheidegrads (GFE_{hood}) gemäß folgender Tabelle 5 ermittelt. Der Fettabscheidegrad von Haushaltsdunstabzugshauben wird gemäß Anhang II Nummer 2.4 ermittelt.

Tabelle 5: Fettabscheidegrad (GFE_{hood}) von Haushaltsdunstabzugshauben	
<i>Klasse für den Fettabscheidegrad</i>	<i>Fettabscheidegrad (%)</i>
A (höchste Effizienz)	$GFE_{hood} > 95$

B	$85 < \text{GFE}_{\text{hood}} \leq 95$
C	$75 < \text{GFE}_{\text{hood}} \leq 85$
D	$65 < \text{GFE}_{\text{hood}} \leq 75$
E	$55 < \text{GFE}_{\text{hood}} \leq 65$
F	$45 < \text{GFE}_{\text{hood}} \leq 55$
G (geringste Effizienz)	$\text{GFE}_{\text{hood}} \leq 45$